

İmal Tarihi:
Son Kullanma Tarihi:
Şarj Numarası:
Ruhsat Tarihi ve Numarası: 11.09.2023 - 12858

KULLANILACAKI BİTKİ VE ZARARLI ORGANİZMALAR

Bitki Adı	Zararlı Organizma Adı	Uygulama Dozu ve Dönemi	Son Uygulama ile Hasat Arasındaki Süre
Armut	Armut kaplıanı (<i>Stephanitis pyri</i>)	200 g/100 L su (Ergin, nimf)	7 gün
Bağ*	Bağ üvezi (<i>Eythroneura adanae</i>)	300 g/100 L su (Ergin, nimf)	7 gün
BOŞ AMBAR İLAÇLAMASI	Kuru meyve zararlıları Kuru incir kurdu (<i>Ephestia cautella</i>) Kuru meyve güvesi (<i>Plodia interpunctella</i>) Kuru üzüm güvesi (<i>Ephestia figuliella</i>) İç fındık güvesi (<i>Paralipsa gularis</i>) Ekşilik böcekleri (<i>Carpophilus spp.</i>) Testereli böcek (<i>Oryzaephilus surinamensis</i>) Kuru meyve akarı (<i>Carpoglyphus lactis</i>) Mısır zararlıları Arpa güvesi (<i>Sitotroga cerealella</i>) Pirinç biti (<i>Sitophilus oryzae</i>) Mısır biti (<i>Sitophilus zeamais</i>) Tütün zararlıları Tütün güvesi (<i>Ephestia elutella</i>) Tatlı kurt (<i>Lasioderma serricorne</i>)	500 g/ 6 L su/ 100 m ² alana	Ürün depoya konulmadan 20-25 gün önce
Elma	Armut kaplıanı (<i>Stephanitis pyri</i>)	200 g/100 L su (Nimf, ergin)	7 gün
	Elma ağkurdu (<i>Yponomeuta malinellus</i>)	400 g/100 L su (Larva)	
Gül (Süs bitkisi)	Gül hortumlu böceği (<i>Rhynchites hungaricus</i>)	200 g/100 L su (Ergin)	-
Kiraz**	Kiraz sineği (<i>Rhagoletis cerasi</i>)	250 g/100 L su (Ergin)	7 gün
Vişne**			
Mısır	Mısır ambar zararlıları	500 g/100 m ² alana boş ambar ilaçlaması (Larva, ergin)	Ürün depoya konulmadan 20-25 gün önce
	Çizgili yaprakkurdu (<i>Spodoptera exigua</i>)	500 g/ da (Larva)	7 gün
Pamuk	Pamuk yaprakbiti *** (<i>Aphis gossypii</i>)	240 g/da (Ergin, nimf)	7 gün
	Yaprakpireleri (<i>Asymmetrasca decedens</i> , <i>Empoasca decipiens</i>)	400 g/da (Ergin, nimf)	7 gün

ertarkimya

ERTAR KİMYA

Tarım Ürünleri ve Aletleri İmalat
Paz. San. ve Tic. Ltd. Şti.

METAPHOR 25 WP

İSLANABİLİR TOZ (WP)

GRUBU	1B	İNSEKTİSİT (Böcek ilacı)
-------	----	--------------------------

%25 Malathion

- Önce etiketi okuyunuz.
- Evde kullanmayınız.
- Çocuklardan, gıda ve hayvan yemlerinden uzak tutunuz.
- Bitki koruma ürününün uygulanması sırasında hiçbir şey yemeyiniz, içmeyiniz, sigara kullanmayınız.
- Bitki koruma ürünü uygulanmış sahaya 1 gün insan ve hayvan sokmayınız.
- İnsan ve çevre sağlığı üzerine riskleri önlemek için, tavsiye edildiği şekilde ve tavsiye edilen dozda kullanınız.

TAVSİYE EDİLEN ÜRÜNLERİN DIŞINDA KULLANILMASI KESİNLİKLE YASAKTIR.

ZEHİRLENME BELİRTİLERİ

Genel zehirlenme belirtileri görülebilir.

İLK YARDIM ÖNLEMLERİ

Deri ile Teması Halinde: Derhal ilacın bulaştığı giysileri çıkartın. İlaç değen vücut kısımlarını 15-20 dakika bol su ve sabun ile yıkayın. Eğer deride tahriş devam ederse doktor çağırın.

Göz ile Teması Halinde: Derhal gözü ve göz kapaklarının altını bol su ile 15 dakika boyunca yıkayın. Varsa kontakt lensleri çıkartın. Derhal tıbbi yardım alın.

Soluması Halinde: Hastayı açık havaya çıkartın. Soluk alıp verme düzenli değilse veya durmuşsa suni solumum uygulayın. Doktora veya zehir danışma merkezine başvurun.

Yutulması Halinde: Yutulması durumunda ürün etiketi veya bilgi formu ile beraber tıbbi yardım alın. Bilinci kapalı hastaya kesinlikle ağızdan bir şey vermeyin ve kusmaya zorlamayın.

ANTİDÖTÜ ve TEDAVİSİ

Özel bir antidotu yoktur, belirtilere göre tedavi uygulanır.

Net Miktarı:
Azami Perakende Satış Fiyatı:

İÇİNDEKİLER

1. Malathion

ZARARLILIK İŞARETLERİ



UYARI KELİMESİ: DİKKAT

ZARARLILIK İFADELERİ (H)

H302: Yutulması halinde zararlıdır.
H315: Cilt tahrişine yol açar.
H317: Alerjik cilt reaksiyonlarına yol açar.
H319: Ciddi göz tahrişine yol açar.
H400: Sucul ortamda çok toksiktir.
H410: Sucul ortamda uzun süre kalıcı, çok toksik etki.

ÖNLEM İFADELERİ (P)

P264: Kullanmadan sonra su ile iyice yıkayın.
P273: Çevreye verilmesinden kaçınınız.
P280: Koruyucu eldiven/koruyucu kıyafet/göz koruyucu/yüz koruyucu kullanınız.
P363: Kirlenmiş giysilerinizi yeniden kullanmadan önce yıkayın.
P391: Döküntüleri toplayınız.
P501: İçeriği/kabı yerel yönetmeliklere uygun olarak bertaraf edin.
EUH208: Malathion içerir. Alerjik reaksiyona yol açabilir.
EUH401: İnsan sağlığına ve çevreye yönelik riskleri önlemek için, kullanma talimatlarına uyun.

KULLANIRKEN VE DEPOLARKEN DİKKAT EDİLECEK HUSUSLAR

- Anılara zehirlidir. Çiçeklenme zamanı kullanmayınız.
- Balıklara zehirlidir. Yeraltı ve yerüstü sularına bulaştırmayınız.
- Orijinal ambalajında serin ve kuru yerlerde saklayınız.
- Boş bitki koruma ürünü ambalajlarını başka bir amaçla kullanmayınız.
- Süs bitkilerinden Viburnum lantana ve Beyaz Çam'da fitotoksiste yapar.

Dr. Nesrin ÇAKIR ARICAN
Lansman Sorumlusu

ULUSAL ZEHİR DANIŞMA MERKEZİ (UZEM) TEL:114

TARIM VE ORMAN BAKANLIĞI

Genel Kontrol ve Kontrol Genel Müdürlüğü

KABUL EDİLMİŞTİR.

02 Temmuz 2026

ertar kimya

Tarım Ürünleri ve Aletleri İmalat
Paz. San. ve Tic. Ltd. Şti.
Acıdereos Mah. Zafer Cad. No : 8
Sarıçam/ADANA Tel: 459 19 44 Fax: 456 19 47
Yüksek ID: 372 036 2756
Mersis No: 0372036275600012

Dr. Zeynel AKDAĞÇIK
Ruhsatlandırma Müdürü

Şeftali, Nektarin	Erik unlu yaprakbiti (<i>Hyalopterus pruni</i>)	300 g/100 L su (Nimf, ergin)	7 gün
	Şeftali gövde kanlı biti (<i>Pterochloroides persicae</i>)		
	Şeftali yaprakbiti (<i>Myzus persicae</i>)		
Yağ Gülü	Gül yaprakbiti (<i>Macrosiphum rosae</i>)	200 g/100 L su (Nimf, ergin)	7 gün
Yonca	Yonca hortumlu böceği (<i>Hypera variabilis</i>)	400 g/da (Ergin)	-

* Tüketim amaçlı bağ yaprağı hasadı yapılacak bağ alanlarında kullanılmaz.

** Kısmi dal ilaçlaması: 400 g ilaç+500 g Hidrolize protein/10 L su. Enfeksiyonun yüksek olmadığı ve kiraz sezonunun yağışsız geçtiği kurak bölgelerde erginlere karşı koruyucu olarak, özellikle ilk ve hasada yakın uygulamalarda uygulanabilir.

*** Ege ve Güneydoğu Anadolu Bölgelerinde kullanılır.

BİTKİ KORUMA ÜRÜNÜNÜN UYGULAMAYA HAZIRLANMASI

Tavsiye dozu üzerinden hesaplanan bitki koruma ürünü önce ayrı bir kapta bir miktar su ile karıştırılır. Uygulama makinesinin deposu yarıya kadar su ile doldurulur. Makinenin karıştırıcı çalışır durumdayken karışım depoya ilave edilir. Karıştırmaya devam edilerek depo suyla tamamlanır. Uygulama tamamlanincaya kadar karıştırma işlemine devam edilir. Hazırlanan bitki koruma ürünü aynı gün içinde kullanılır.

KALİBRASYON

Uygulama öncesinde uygulama makinesinin kalibrasyonu yapılmalıdır. Uygulamalarda iyi bir kaplama sağlayacak şekilde belirli alana verilecek karışım miktarı iyi ayarlanmalıdır. Uygulamalar günün serin saatlerinde rüzgarsız veya az rüzgarlı hava koşullarında yapılmalıdır.

UYGULAMA MAKİNESİNİN TEMİZLİĞİ

Uygulamanın tamamlanmasından hemen sonra ilaçlama makinesinin deposunu güvenli bir şekilde boşaltınız. Depoya temiz su doldurduktan sonra karıştırıcı ve püskürtme sistemini çalıştırarak tüm parçaların yıkanmasını sağlayınız. Yıkama işlemini su kaynaklarının yakınında yapmayınız. Yıkama suyunu ve atıkları su kaynaklarına boşaltmayınız.

BİTKİ KORUMA ÜRÜNÜNÜN KULLANMA ŞEKLİ

Armut kaplanı:

Nisan ayından itibaren erginlerin kışlaklarından çıkıp yapraklara geçtiği, fakat henüz yumurta bırakmadığı dönemde 10 ağacın farklı yönündeki birer sürgünden alınan toplam 100 yaprakta ergin sayısı, yaprak başına ortalama 1 adet olduğunda ilk uygulamaya karar verilir. Birinci döl nimflerinin yoğun olduğu haziran ayında yukarıdaki yöntemle ergin ve nimfler sayılır. Yaprak başına ortalama 2-4 adet ergin ve nimf mevcut ise, ikinci uygulama yapılır. Gerekirse temmuz sonu veya ağustosun ilk haftasında üçüncü bir uygulama yapılır. Ancak, Elma ağkurdu ve Elma içkurdu mücadeleleri yapılıyorsa, ayrıca Armut kaplanına karşı uygulama gerekmeyebilir.

Bağ üvezi:

Her asmanın dört yönünden ve özellikle iç kısımlarından tesadüfen 10 yaprak alınarak toplam 250 yaprak incelenir. Yaprak başına ortalama 5 hareketli birey görüldüğünde uygulama karar verilir.

Boş depolarda bütün yüzeyleri ıslatacak şekilde uygulama yapılır.

Elma ağkurdu:

Bahçeyi temsil ederek 100 yaprak buketinde, epidermis içinde girmiş veya ağ örmüş 4 larva kümesi varsa uygulama yapılmalıdır.



ERTAR KİMYA

Tarım Ürünleri ve Aletleri İmalat

Paz. San. ve Tic. Ltd. Şti.

METAPHOR 25 WP

İSLANABİLİR TOZ (WP)

GRUBU	1B	İNSEKTİSİT (Böcek ilacı)
-------	----	-----------------------------

%25 Malathion

ULUSAL ZEHİR DANIŞMA MERKEZİ (UZEM) TEL:114

DEPOLAMA DURUMU

Normal (serin ve kuru) şartlarda orijinal ambalajında açılmadan depolandığında 2 yıl süre ile ürünün fiziksel, kimyasal ve biyolojik özelliklerinde hoşgörü (tolerans) sınırları dışında bir değişiklik olmaz.

FİRMA BEYANI

Orijinal ambalajlarında satılmak kaydı ile imalatçılar bitki koruma ürünlerinin kalitesini garanti ederler. İmalatçılar bitki koruma ürünlerinin hatalı depolanması veya tavsiyelere uymadaki eksiklikler neticesinde vaki olacak zarar için sorumluluk kabul etmezler.

TARIM VE ORMAN BAKANLIĞI
GIDA ve KONTROL GENEL MÜDÜRLÜĞÜ
KABUL EDİLMİŞTİR.

02 Temmuz 2026

ertar kimya

Tarım Ürünleri ve Aletleri İmalat
Paz. San. ve Tic. Ltd. Şti.
Acıdereozh Mah. Zafer Cad. No : 8
Sarıçam/ADANA Tel.: 459 19 44 Fax: 456 19 47
Yük. Cn. No: 372 036 2756
Mes. No: 0372036275600012

Dr. Zeynel AKDAĞCIK
Ruhsatlandırma Müdürü

[Signature]

Gül hortumlu böceği:

Nisan sonundan itibaren haftada iki kez olmak üzere güllükler kontrol edilmeli, tesadüfen seçilen 100 tomurcuktan 5'inde ergin görüldüğünde ilaçlamaya geçilmelidir.

Kiraz ve Vişne Kiraz sineği:

Uygun uygulama zamanının tespit edilebilmesi için sarı yapışkan tuzak+amonyak kapsülü kullanılması önerilir. Tuzaklar bölgelere göre değişmekle birlikte nisan-mayıs aylarında, ağaçların güneydoğu yönüne, yerden 1,5-2 metre yükseklikteki meyveli bir dalına ve zararının görülebileceği şekilde asılır. Uygulama, dekara en az 2-3 adet asılmış olan görsel sarı yapışkan tuzaklarda ilk ergin görüldükten sonra en geç 1 hafta içinde yapılır. İkinci uygulama, bitki koruma ürününün etki süresine ve hasat tarihi dikkate alınarak yapılabilir.

Mısırdaki Çizgili yaprakkurdu:

2-4 ve 4-6 yapraklı bitki gelişme dönemlerinde tarlayı temsil edecek şekilde 5 noktada sıra üzerindeki yan yana 5'er bitki olmak üzere toplam 25 bitki kontrol edilerek larvalar sayılır. Uygulama, ortalama 2 larva/bitki olduğunda yapılır. Erken helezon dönemi sonuna kadar mücadele yapılabilir. Bitki koruma ürünü, günün serin saatlerinde yeşil aksam ilaçlaması şeklinde uygulanmalıdır.

Pamuk yaprakbiti:

Tarla kontrollerinde yaprakbiti ile birlikte faydalı böcekler yoğun ise uygulama ertelenmelidir. Tarla döneminde 1 yaprakta ortalama 25 yaprakbiti saptandığında mücadele önerilir.

Pamukta Yaprakpireleri:

En az haftada bir yapılacak periyodik kontrollerde 10 bitkiden 3'er yaprakta (üst, orta ve alt) yapılan sayımlarda yaprak başına en az 10 adet yaprakpiresinin ergin ve nimfi görüldüğünde ve popülasyonu artış eğiliminde ise uygulama yapılır.

Şeftali ve Nektarinde Erik unlu yaprakbiti:

Mayıs, haziran ve temmuz aylarında 50 ağaçta 7 bulaşık dala rastlanıldığında uygulama yapılmalıdır.

Şeftali ve Nektarinde yaprakbiti:

Çiçek tomurcuklarının belirmesinden, popülasyonun ¼'ü kanatlı forma dönüşüncüye değin 50 ağaçta 7 bulaşık dala rastlanıldığında uygulama yapılmalıdır.

Şeftali ve Nektarinde Şeftali gövde kanlı biti:

Nisan, mayıs ve kısmen haziran aylarında her gövde ya da ana dalda 2-5 yaprak bitine rastlanıldığında uygulama yapılır.

Yağ gülünde Gül yaprakbiti:

Uygulama bitkinin sürgün yaprak ve tomurcuklarına bitki koruma ürünü su ile kaplanacak şekilde yapılmalıdır. Uygulamadan hemen sonra yağmur yağacak olursa tekrarlanmalıdır. Uygulama günün serin saatlerinde yapılmalıdır.

Yonca hortumlu böceği:

İklim şartlarına bağlı olarak, ilk biçimden 10-20 gün önce m² de 25 larva veya ergin bulunduğu mücadele başlamak gerekir. Bölgelere ve yıllara göre değişmekle birlikte nisan başından 15 mayısa kadar olan devrede kimyasal mücadele yapılmalıdır. Bu dönemde bitki 15-30 cm boyundadır.

METAPHOR 25 WP hakkında bir şikayetiniz olması halinde il/ilçe Tarım ve Orman Müdürlüğüne bildiriniz.

DİRENÇ İLE İLGİLİ BİLGİ

METAPHOR 25 WP adlı bitki koruma ürünü, etki mekanizmasına göre Grup 1B olarak sınıflandırılmış bir insektisittir. Aynı etki mekanizmasına sahip bitki koruma ürünlerinin tekrarlayan uygulamaları, direnç gelişimini teşvik etmektedir. Bu nedenle, direnç gelişimini geciktirmek için **METAPHOR 25 WP**'nin aynı üretim sezonu içerisinde önerilen toplam uygulama sayısını aşmayınız. Uygulamanın tekrarlanması gerektiği durumlarda ise, farklı etki mekanizmasına sahip (Grup 1B harici) bitki koruma ürünlerinin kullanılmasına özen gösteriniz.

KARIŞILIRLIK DURUMU

Diğer bitki koruma ürünleri ile karıştırılmaz.



ERTAR KİMYA
Tarım Ürünleri ve Aletleri İmalat
Paz. San. ve Tic. Ltd. Şti.

METAPHOR 25 WP

İSLANABİLİR TOZ (WP)

GRUP	1B	İNSEKTİSİT (Böcek İlacı)
------	----	-----------------------------

%25 Malathion

ULUSAL ZEHİR DANIŞMA MERKEZİ (UZEM) TEL:114

TARIM VE ORMAN BAKANLIĞI
GIDA VE KONTROL GENEL MÜDÜRLÜĞÜ
KABUL EDİLMİŞTİR.

02 Temmuz 2026



ertar kimya

Tarım Ürünleri ve Aletleri İmalat
Paz. San. ve Tic. Ltd. Şti.
Acıdereosb Mah. Zafer Cad. No : 8
Sarıçam/ADANA Tel: 456 19 44 Fax: 456 19 47
Yürürlük No: 372 036 2756
Mersis No: 0372036275600012

Dr. Zeynel AKDAĞCIK
Ruhsatlandırma Müdürü